

EL ATENIENSE

Año I | Atenas, Costa Rica ♦ ♦ ♦ Julio de 1916 | No. 1

Nuestro programa

Convencidos de la necesidad de fundar un periódico, que a la vez que se ocupe de los intereses generales del País, se preocupe también, muy particularmente, de los asuntos locales de Atenas, Palmares, San Ramón, Naranjo, Grecia y demás pueblos de la provincia de Alajuela, no obstante los sacrificios pecuniarios que ello nos cuesta y los probables sinsabores que ha de traernos, no hemos vacilado en acometer tamaña empresa.

Al volver de nuevo a transitar por el escabroso sendero del periodismo, nos atenemos, no sólo a nuestra experiencia adquirida dentro y fuera de Costa Rica y la fé y entusiasmo que nos animan para ello, sino confiados además, en que nuestra labor ha de ser bien acogida por los progresistas pueblos citados.

Es indispensable que hagamos presente a nuestros lectores, que nuestro órgano de publicidad no lleva enarbolada otra bandera política, que la que tremola en todos los ámbitos de Costa Rica: la bandera nacional que a todos nos cobija y bajo cuyo amparo todos estamos.

La política de círculo, la política partidaria para determinadas agrupaciones, no entra en nuestro programa; sería inútil empeño en estos momentos nebulosos ocuparse de eso.

Nuestro primordial propósito es, que en el periódico se traten cuestiones de ca-

pital importancia para la vida económica del pueblo, y por eso, procuraremos abordar aquéllas que tiendan a fortalecerla y vigorizarla de verdad.

Los trabajos acerca de agricultura, industrias, comercio, etc., etc., tendrán buena acogida por nosotros, pero eso sí queremos que quienes traten esos asuntos lo hagan convencidos de que entienden, prácticamente, de lo que van a tratar.

No queremos artículos literarios escritos desde las oficinas, por los enciclopedistas que todo lo reproducen de libros y revistas, o sea lo que ahora se llama *ciencia libresca*. No; queremos que vengan a colaborar con nosotros personas de trabajo, que lo que saben, lo hayan aprendido en el gran libro que se llama Naturaleza; en la vida práctica, fundada en la experiencia, que únicamente poseen quienes la han vivido de verdad.

Queda, pues, expuesto nuestro programa, y aunque el formato del periódico es pequeño, no por eso, alberga menos ideales y nobles aspiraciones que otros de gran tamaño.

Seremos un átomo en el periodismo costarricense, pero algo hemos de pesar en el sentimiento popular.

Saludamos a todos nuestros colegas y les pedimos nos traten benignamente.

L. R.

“El Ateniense”

Revista mensual dedicada a la propaganda de la BOTICA DE ATENAS y a favorecer los intereses del Cantón y sus poblaciones circunvecinas.

Circulará profusamente.

Campo de cronista

Cortesmente presentamos nuestros respetos a los bondadosos lectores, a nuestros amigos en particular y a los órganos de la Prensa periódica en general.

Editarse este periódico para servir los intereses de los atenienses en cuanto la ley permita decir las cosas, sin dejar pasar desapercibido nada ni a nadie. Señalaremos los hechos que a nuestro juicio merezcan censura por no ajustarse a la moral y las buenas costumbres y haremos lo posible por impedir que se fomenten malos hábitos en perjuicio de los buenos atenienses.

A las personas que necesiten hacer escrituras les recordamos que el arancel autorizado por la ley obliga a pagar, con todo y protocolo los siguientes derechos: por las de menor cuantía ₡ 4.50 y por las simples de mayor cuantía ₡ 6.50.

El Municipio de Atenas había retirado la subvención de cien colones que daba al Médico del Pueblo doctor Tamayo, pero volvió a dársela desatendiendo poderosas razones de economía y delicadeza expuestas sin ambages ni retóricas por el señor Jefe Político don Mariano Rodríguez, joven enérgico y de suficiente instrucción para no ser juguete

LA MEJOR

Fábrica de Siropes y Bebidas Gaseosas
de FERNANDEZ & CAMPOS

La que prepara los mejores refrescos de la ciudad de San José, fuera de toda duda.

Tienen su agencia única para Atenas a cargo de Augusto Jenkins, en la BOTICA DE ATENAS.

de intriguillas hijas de malas pasiones.

Con una municipalidad como la que tenemos, excepción hecha del pundonoroso regidor don Juan Vargas, el Gobierno debe tener de Jefe Político a una persona de criterio sano y suficientemente instruida para que proceda por cuenta propia y sin necesidad de atenerse a malos consejeros.

En el mes de junio se asignó la suma de \$ 60-00 para pagar las medicinas de pobres, y se ocasionó un sobre giro de \$ 64-00. Como las medicinas las suministra el propio Médico del Pueblo resulta que éste recibió de fondos nacionales y municipales:

Sueldo del Gobierno....	\$ 150-00
Subvención Municipal...	100-00
Medicinas para pobres	124-00
	<hr/>
	\$ 374-00

Deducido el valor de los ingredientes, no vemos por qué se muestre descontento el médico y rehuse visitar los enfermos pobres, pues no se presta diligente a atender a los que le pagan solamente \$ 2-00 por visita. Eso sí, hasta para emplear el tiempo en largas con-

ferencias—por lo sabrosas—vísita sin necesidad y hasta por placer a los regidores que le sostienen la subvención, como clarito se los cantó el Político en la sesión de 10. de julio.

Con gran pesar supimos que el inteligente Ingeniero don Ricardo Piatti, súbdito Italiano, falleció el lunes 3 del corriente en las Juntas de Abangares.—Técnico hidrógrafo e Ingeniero Civil y de Minas vivió largos años en Costa Rica, solo, sin familia, y con la satisfacción única e íntima de conquistar simpatías con su inteligencia y su trabajo asiduo. Fué uno de los que en asocio del Ingeniero don Austregildo Bejarano, llevaron a cabo importantes estudios hidrográficos en las vertientes del Tiribí para proveer de agua potable a la ciudad capital y por conducto cubierto.

La colonia italiana y los amigos están de pésame. Reciban el nuestro por la ausencia eterna del viejecito Piatti.

En tierra Blanca está recobrando su salud quebrantada el inteligente joven don Víctor Manuel Zamora, hijo de nuestro

particular amigo don Otriacó Zamora.

Crisis violentas e inesperadas han hecho temer últimamente por la vida de aquella esperanza de la patria y de su hogar, pero sabemos que el peligro se ha alejado.

Felicitemos a su familia y al médico que lo asistió doctor don Teodoro Picado.

Plinio.

“El Mar”

Juan Gmo. Zamora ofrece hierro para techos a
 ₡ 18 el quintal

Oficina de Agencias y Comisiones

Lic. Augusto Jenkins.

—Botica de Atenas.—Costa Rica—

¿Quién es?

Hay en esta un tal *Confucio*
 Que de tal no tiene nada;
 Pues si fuera *gran profeta*
 Otro gallo le cantara.

Nota.—A quien nos diga quien es este sujeto le regalaremos una cajita de pastillas del doctor Perkins, excelentes para corregir todas las irregularidades del organismo

Botica de Atenas

Surtido completo en Drogas, Medicinas de Patente de las mejores casas europeas y norteamericanas.---Esmerada atención en el despacho de recetas.

Precios sin competencia

¿Cuál más...?

Nació para poeta el ciego Homero;
 Para la Historia, Tácito el profundo;
 Para un renombre eterno y sin segundo,
 Nació Alejandro el ínclito guerrero,

Y nació Cicerón, con temple entero,
 Para ser Orador, el más fecundo;
 Cervantes, para hacer reír al mundo;
 Para Reformador, nació Lutero;

Para encontrar un mundo en el Oceano,
 Nació Colón, insigne aventurero;
 Para honra del Pincel nació el Ticiano;

Newton nació para el saber austero;
 Rossini para el arte sobrehumano
 Y *Traube* para ser buen *Cerveceros*.

(Aplicación)

Pida Ud. solo Cerveza Traube

La guerra

Si te hallas dos perros que ladran, que muerden y se desgarran, dirás: «He aquí un par de animales imbéciles» y con unos bastonazos los separas...

Y si los perros y los gatos te dijeran que se baten por la gloria ¿no te reirías cordialmente de la estupidez de estas pobres bestias?

Sin embargo, la sola diferencia que hay entre esas bestias y tú, es que las primeras sólo se valen de los dientes y las uñas, mientras que tú tienes instrumentos que te sirven para producir en los demás, heridas por donde la sangre puede correr hasta la última gota.

La Bruyère

PASTILLAS

Regulador del Sistema Nervioso

The National Company, Inc., Garanti

Pídalas en t

DIRECCIONES PARA EL USO

Para adultos:

Tómese dos pastillas la primera noche antes de acostarse para remover las bilis y expe-lerlas del sistema; y una en las noches sucesivas hasta que se obtenga el resultado deseado. Auméntese o disminúyase la dosis de acuerdo con la condición de los intestinos que han de permanecer en estado normal.

Para Niños mayores de (3) años, la mitad de una pastilla o una pastilla entera cuando sea necesario.

MEDICINAS NATURALES

Ajenjo,	Émula Campana,
Álamo,	Enebro,
Balmónia,	Hepática,
Bálsamo de Abeto,	Magnolia,
Bardana,	Mandrágora,
Bonezet,	Menta Verde,
Ruibarbo,	Rumex Crispus,
Sasafras,	Zarzaparrilla,
Xanthoxylum Americanum.	

UN REMEDIO FAMOSO PARA FAMILIAS

La preparación más eficaz en el mercado. Posee las virtudes de evitar enfermedades al que goza de buena salud y de mejorar al enfermo en muy breve tiempo.

Las pastillas están cubiertas con chocolate para que sean fáciles de tomar.

Los ingredientes que usamos son los más costosos y más recomendados por los mejores Facultivos y tratados de Materia Médica.

LAS PASTILLAS PERKINS

Corrigen

Reumatismo,	Neuralgia,
Escrófulas,	Dispepsia,
Catarro,	
Jaqueca Biliosa, y Nerviosa	
Afección de los Riñones,	
Padecimientos del Hígado,	
Erisipelas,	
Padecimientos Naturales de la Mujer,	
Afecciones Nerviosas,	
Fiebre Intermitente,	
Fiebre Terciana,	

y para las enfermedades producidas por el estado impuro de la Sangre.

LEA ESTO CON MUCHA ATENCIÓN

Ningún médico en el mundo criticará desfavorablemente nuestro relato acerca del mérito medicinal que tienen los productos que más adelante nombraremos. La fórmula de las Pastillas Perkins, está hecha de cortezas, plantas y raíces selectas entre las descritas en esta página. No hay ni una sola de nuestras abuelas que desconozca las curas he-

chas y las enfermedades evitadas con el uso oportuno de estos ingredientes.

Las Pastillas Perkins, están reconocidas como el mejor remedio de las familias, por consiguiente para evitar la sustitución de una clase parecida, cada caja llevará impreso el retrato del Dr. Perkins. La ausencia de este detalle significará un fraude.

Vendidas por nuestro Representante Lic.

Agente Gener

Depósito en San José: Ofi

PERKINS

Compuesto de Yerbas, Plantas y Raíces

como se promete en todo respecto.

Las partes

Sasafras—Estimulante, alterativo y tónico. Excelente para la purificación de la sangre. Posee gran virtud sobre las enfermedades reumáticas,

Hepática—Remedio eficaz para las fiebres, enfermedades del hígado y de la digestión. Muy eficaz en ataques de bronquitis y afección pulmonar.

Balmonia—Tónico y laxante. Se emplea para la constipación, dispepsia, ictericia, mal del hígado y para la debilidad general; sus efectos hacen desaparecer el color amarillo de la cara y de los ojos.

Magnolia—La corteza de la raíz de magnolia es un tónico importante y posee virtudes iguales a la de la quina que sirven para combatir las fiebres intermitentes.

Ruibarbo—Tónico y astringente; de gran valor para la disentería y la diarrea. Es un laxante eficaz. vigoriza el estómago y ayuda a la digestión.

Xanthoxylum Americanum—Da vigor al estómago, ayuda a la digestión y promueve una transpiración libre. Se usa para combatir las fiebres intermitentes, el reumatismo, la dispepsia, etc.

Alamo—La corteza y la raíz de este árbol poseen virtudes medicinales valiosísimas. Se usan en condiciones disipéticas del estómago e intestinos debido a sus poderes tónicos.

Menta—Es un remedio eficaz para las enfermedades renales y la retención de orina. Calma la náusea, los cólicos y las afecciones reumáticas.

Emula Campana—La raíz de esta planta se utiliza para el tratamiento de las enfermedades naturales de la mujer,

para la debilidad general, afección pulmonar, riñones y el hígado.

Zarzaparrilla—Alterativa, purificadora de la sangre, renovadora del sistema; valiosísima para las afecciones del cutis, reuma, escrófulas, dispepsia, fiebres intermitentes y debilidad general.

Mandragora—Catártico seguro y activo. De gran valor en afecciones crónicas del hígado. Obra sobre las secreciones y aumenta la fuerza del sistema.

Enebro—Las frutas de este arbusto se usan como un diurético poderoso en afecciones de los riñones, arenilla e hidropesía.

Bardana—Se usa para los riñones y retención de orina. De mucho valor en las enfermedades reumáticas, escrófulas, enfermedades del cutis y la sangre.

Nuestra garantía

Nuestra garantía consiste en reembolsar el valor de UN TRATAMIENTO COMPLETO al consumidor que lo haya comprado y que dentro de un tiempo razonable haga una clara historia del caso y pruebe que el remedio no le ha beneficiado. La firma del reclamante y la del agente que haya vendido las Pastillas Perkins, son absolutamente necesarias para la obtención de la gracia que ofrecemos.

Guarde las Pastillas Perkins en un sitio fresco

Lo que constituye un Tratamiento

Nuestro tratamiento completo consiste de cuatro cajas pequeñas con 50 pastillas cada una o sea un total de 200, las que si se toman de acuerdo con las instrucciones constituirán un tratamiento de cinco o seis meses.

UGUST JENKINS, Farmacéutico, Atenas

Costa Rica

de Don José M. Tristán

El bálsamo samaritano

casero

El nombre que lleva esta preparación farmacéutica, casi olvidada hoy, ofrece motivos de referir algo de su historia, dice el doctor Olmedilla y Puig en **el Mon. de la Far. y de la Terp.** Se ha perpetuado a través del tiempo y de las generaciones, sin saberse acaso por muchos la razón de haber dominado de tal suerte. Refiere la tradición la siguiente parábola, consignada en el evangelio de San Lucas. Parece ser que un Doctor de la Ley que quería pasar por muy justo, dijo a Jesús:

—¿Quién es el más cercano a la justicia?

Y le respondió el Maestro:

—Oye lo que voy a decirte:

Un hombre que baja de Jerusalén a Jericó cae en manos de unos bandoleros, que le roban, lo maltratan y lo dejan moribundo. Pasaron por aquel sitio varias personas sin reparar en la víctima. Pero, un samaritano que seguía el mismo camino se compadeció, se aproximó a aquel desgraciado, vertió sobre sus heridas aceite y vino y se las vendió. Después le colocó en su caballo, le condujo a una posada y le prodigó toda clase de cuidados. Al día siguiente entregó al posadero las últimas monedas que poseía, y le dijo: «Cuidad a este hombre, y cuanto gastéis con él yo os lo entregaré a mi regreso.» Cuál os parece más próximo a la perfección?

Respondió enseguida el Dr.:

—El que ha sido más misericordioso.

—Pues bien—le dijo Jesús;— **haced siempre lo mismo.**

En esta sencillísima parábola del samaritano se halla sintetizado el dogma de la fraternidad humana.

Después se ha citado por muchos literatos, filósofos y hombres de ciencia, en diferentes conceptos, el medicamento referido.

Cervantes dice con tal motivo lo siguiente hablando de las aventuras de don Quijote en la venta que pensó era castillo:

«—Levántate Sancho, si puedes, y llama al alcaide de esta fortaleza, y procura que se me dé un poco de aceite, vino, sal y romero, para hacer el salutar bálsamo, que en verdad creo lo he menester bien ahora, porque se me va mucha sangre de la herida que este fantasma me ha dado.

Levantóse Sancho con harto dolor de sus huesos, y fué a obscuras donde estaba el ventero, y le dijo:

—Señor, quien quiera que seáis, hacednos merced y beneficio de darnos un poco de romero, aceite, sal y vino, que es menester para curar uno de los mejores caballeros andantes que hay en la tierra, el cual yace en aquella cama mal ferido, por las manos del encantado moro que está en esta venta.

El ventero le proveyó de cuanto quiso, etc. En resolución él tomó sus simples, de los cuales hizo un compuesto mezclándolos todos y cociéndolos un buen espacio, hasta que le pareció que estaban en su punto, etc.»

Mas adelante dice: «Verdaderamente creyó que había acertado con el bálsamo de Fierabrás, y que con aquel remedio podía acometer desde allí en adelante, sin temor alguno, cualesquiera ruinas, batallas y pependencias por peligrosas que fuesen».

Estas brevísimas indicaciones dan a entender que el Príncipe de nuestros escritores sabía la existencia del referido medicamento, aunque con alguna pequeña variante, dándole la denominación de bálsamo de Fierabrás.

En la cuarta edición de la

Farmacopea española se consigna la siguiente fórmula para la preparación del bálsamo samaritano: Aceite común y vino tinto, de cada cosa 24 partes, y 2 de sumidades de romero; todo ello se expone a un fuego lento hasta que se consuma la humedad.

La quinta edición de nuestro código ya lo suprimió. Pero este sencillo vulnerario figura en muchas Farmacopeas antiguas, y ciertamente nosin razón, pues las condiciones de antisepsia y de facilitar la cicatrización se completan en este medicamento, casi del dominio vulgar. El alcohol del vino y la esencia del romero no puede negarse que poseen propiedades antisépticas, y ciertamente producen muy buenos efectos.

Pensemos, pues, en que mucho de lo que antes estaba en vigor tenía sus fundamentos racionales, y el caso presente es una de las pruebas de que lo novísimo es a veces la reproducción de lo ya conocido, porque la indicación aséptica que hoy es la predominante estaba perfectamente satisfecha en este tradicional remedio.

El doctor Letamendi dijo en uno de sus aforismos: «Ante las decepciones de la materia médica novísima, procura buscar recursos en las ya olvidadas Farmacopeas. Sólo porque algo, y aun mucho de ellas murió, se enterró todo, aun sin averiguar si lo muerto estaba bien muerto.»

Es una gran verdad. No desdénemos lo pasado, porque quien sabe si alguna vez tendremos que volver los ojos a sus enseñanzas y escuchar sus advertencias. Hay entre lo viejo mucho respetable y existen valiosas joyas escondidas y olvidadas en los archivos.

(Del American Druggist)

Este bálsamo, por muchos olvidado se encuentra de venta en la *Botica de Atenas*, donde es preparado con esmero bajo la fórmula primitiva de eficaces resultados.

Señor Director de "El Ateniense"

Muy señor mío:

Qué cómodo es, para algunos escritores, tratar de agricultura y aconsejar que todos sembremos, y hasta tildarnos de indolentes y holgazanes, porque no producimos de todo, trigo, arroz, papas, maíz, frijoles, caña, etc.

Qué fácil encuentran estos señores la cuestión de cultivos; creen que no es más de coger un poco de semilla, arrojarla al campo y esperar la cosecha.

Pero es natural ¿qué pueden saber ellos de cultivos ni de las peripecias con que se lucha en agricultura, si esos escritores no saben más que lo que aprenden en revistas quizá también escritas por ignorantes en la materia?

Entre los que escriben y se distinguen por su cantadita, de siembren, siembren, hay un tal *Averroes*, que se nos antoja algún Palaciego, que desde antaño vive con el incensario a las puertas de las casas presidenciales, sacando buena tajada del Presupuesto.

Ese bendito señor, quiere que nosotros sembremos para todos, y a la fuerza hemos de producir para los que comen y no trabajan ¿Cómo es posible, que podamos producir desde el maíz, frijoles, trigo, caña, café, cacao, bananos, hortalizas, etc., cuando apenas una décima parte nos dedicamos a doblar el espinazo, soportando lluvia y sol, mientras la otra parte vive del presupuesto o comercia con nuestros productos, aprovechándose todos de nuestro pobre esfuerzo?

¡Ah! si el señor *Averroes* y los 15,000 empleados que paga la nación, y el resto de vagos que

pululan por las calles, andrajosos unos, de levita otros, y el sin número de comerciantitos de menor cuantía, vinieran en nuestra ayuda, entonces sí que alcanzaría y sobraría para exportar.

Pero el señor *Averroes*, nos dirá: no, yo me saco ₡ 300 mensuales sin mucho esfuerzo y no me voy a exponer a meterme a lo que no estoy acostumbrado y desconozco, sin saber cuánto he de obtener por mi trabajo? Además, el Estado necesita esos 5,000 empleados, etc., etc., porque hay que guardar el orden, cobrar las contribuciones y atender a las necesidades del país, en todas sus manifestaciones.

Pues entonces que no se meta *Averroes*, a escribir de agricultura, si antes no se resuelve a visitar todos los pueblos de la República; a conversar con los agricultores prácticos y los labriegos; imponerse de *visu* de las dificultades de todo orden con que tropiezan y los obstáculos que tienen que vencer, entre otros, y el principal, la falta de dinero para emprender en cultivos, porque éste lo acaparan en préstamos de sumas enormes, el Gobierno y los municipios todos, haciendo así competencia a los pobres agricultores que carecen de medios pecuniarios para sus empresas.

(Continuará)

Un agricultor práctico

San Ramón, julio 4 de 1916

NOTA. — La Comisión informante del Congreso, acerca de los proyectos de tributación dice:

«Es urgente que la deuda pública no siga creciendo—que el Gobierno no siga acaparando el dinero de los prestamistas del país, que los bancos cesen de ser solicitados por el Estado, para que así el agricultor, el in-

dustrial y el comerciante encuentren los capitales que necesiten para sus empresas.—El país tiene necesidad de capitales y el día que el Estado no haga competencia a los particulares en las solicitudes de préstamo, etc., etc., firman don Manuel Coto Fernández y don Tranquilino Sáenz.

La honrosa mayoría es agricultora

Los habitantes de la ciudad por lo común consideran los trabajos del campo como una tarea baja. Y sin embargo la gran mayoría de los hombres del mundo entero es agricultora y es ella la que asegura la existencia de los demás hombres. En realidad la especie humana casi no se compone más que de agricultores. Los restantes: ministros, cerrajeros, profesores, carpinteros, artistas, sastres, sabios, médicos, generales, soldados, no son más que los siervos o los parásitos de los agricultores. Además, siendo la ocupación más moral, sana, alegre y necesaria, la agricultura es la más noble de todas las profesiones y la única que en realidad procura la independencia de quienes no la olvidan.

León Tolstoy.

ORLICH & HERMANOS

Negocios de Banca

Almacén de géneros, abarrotes y ferretería

Importación y Exportación

Es la Casa más antigua de San Ramón

y la que negocia en condiciones

más liberales

Marta

Hasta nosotros ha llegado una gran nueva: en San José contraerá matrimonio, dentro de pocos días, la agraciada y virtuosa señorita Marta Jiménez Lutmer, con el caballero amigo nuestro, Licdo. don Marciano Acosta.

Flor, nacida en el jardín con tanto esmero cultivado por nuestro excelente y viejo amigo don Francisco Jiménez Núñez, para referirnos a la señorita Marta necesitaríamos amplio espacio con el cual no contamos, pues se agolpan a nuestra mente muchos pensamientos como aquellos de Gutiérrez Nájera:

«Las violetas pudorosas en sus hojas escondidas, las violetas misteriosas son luciérnagas dormidas.

¿Ves mil luces centelleantes, tan brillantes cual coquetas, nunca fijas, siempre errantes? —Es que vuelan las violetas»

Así volará pronto de su simpático nido, para hacer nuevo hogar la virgencita que ha prometido ser la fiel compañera de Marciano.

Que Dios los haga muy felices.

El Club de Cazadores

Hemos sabido que en Atenas se ha fundado un Club de Cazadores y que cuenta con jóvenes copitalistas, quienes han pagado sumas considerables por perros venaderos.

Son tan afortunados estos jóvenes cazadores, que no hay día que salgan a la caza sin que regresen llenos de... coloradillas.

Entre ellos hay uno que estuvo a punto de perder la vida; pues un venado lo estropió. Hay otro a quien le aconsejaríamos no dejara este deporte, ya que el ejercicio le despierta el apetito.

Según nos cuentan este Club ha gastado una suma regular, sin que hasta ahora hayan hecho ninguna presa.

Tenemos autorización para comprar cueros y cachos de venado, uñas de tigre, dientes de tepescuintle y demás productos de cacerías en grande.

Pagamos magníficos precios siempre que se nos garantice que los productos son procedente del «Club Diana Ateniense.»

Licho.

A nuestros amigos

Les recomendamos que cuando vayan de viaje a la ciudad de San José, se dirijan a la Casa de Huéspedes de la señora Delfina de Serrano, 50 varas al O. de la que fué Tienda de de los Srs. Leiva y Co., en la propia casa donde estuvo el Restaurant «La Europa», donde serán atendidos como en familia, aparte de que pueden ser servidos en cualquier otra forma de esplendidez, como lo deseen y a precios más módicos.

Kong-fu-Tseo

Este es el verdadero nombre en chino de Confucio, hijo de Kong, quien sostenía descender de HOANG-TI, Soberano semi-fabuloso de la gran China.

Siendo pastor en su juventud, la suerte hizo que le dieran un empleo, del cual hubieron de separarle y a los 24 años abandonó su patria. Después... después, los que leen historia saben lo demás.

Los chinos adoran a Confucio. Bienaventurados los chinos, como todos los demás que se les parecen.

Imprenta Librería
encuadernación

Trejos Hnos.

San José de Costa Rica